

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 50

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Elektrische Industrie- und Baulokomotiven

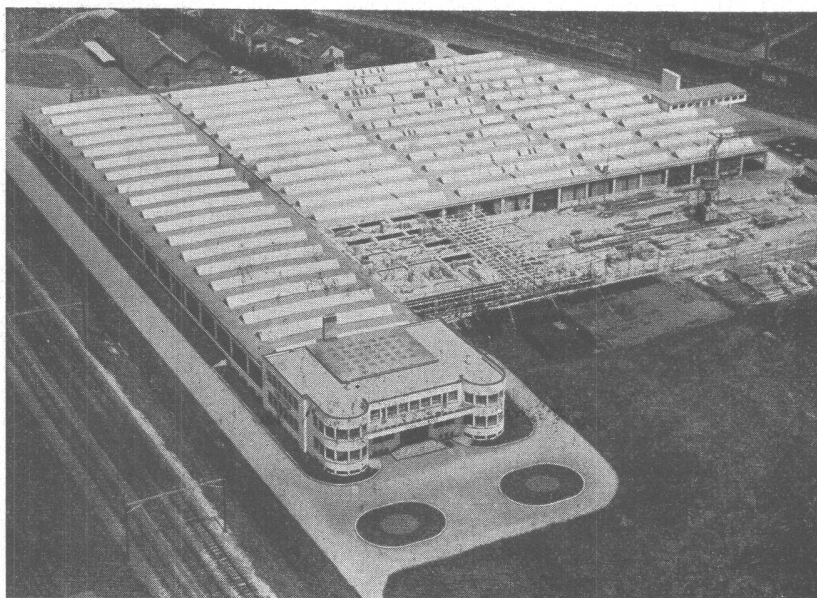
für Batterie-, Fahrleitungs-
und dieselelektrischen Be-
trieb - Kurze Lieferfristen
Beratung - Projektierung



Stollenlokomotive 15 PS
für Zulaufstollen
Oberaar (Grimsel)

SCHWEIZERISCHE INDUSTRIE-GESELLSCHAFT NEUHAUSEN AM RHEINFALL

Telephon (053) 5 34 31



Traktoren- und Motorenwerke H. Hürlimann, Wil - Erweiterung 1946—1949, Flachbedachung 10 000 m²
Bauleitung: F. Vogt, Architekt, Wil — Bauunternehmung: Ed. Züblin & Cie. A.-G., Zürich
Eisenbetonarbeiten durch Fritz Meyer, Ingenieurbüro, Zürich 8

Die Ausführungs-Abteilung erstellt
Ihnen mit Garantie:

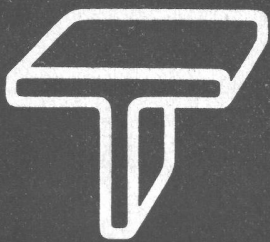
**Brücken- und
Tunnel-Isolierungen
Grundwasser-Isolierungen
Terrassenbeläge
Kiesklebedächer
Gussasphaltbeläge**

ASPHALT-EMULSION A.-G., ZÜRICH

Telephon (051) 25 88 66

Postfach Zürich 23

Löwenstrasse 11



Blech-Arbeiten Schweiss- Konstruktionen Presswerk

**GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 72471
ZÜRICH TEL. (051) 232301

aderit
Vergussmasse
in Pulver

Zum Ausgiessen von Fugen.
Zeitsparende Verarbeitung,
da gebrauchsfertig in Pul-
verform geliefert.

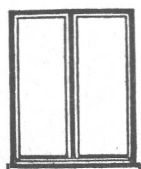
Wallisellen (Zch.)
Tel. (051) 93 2114

BAUTENSCHUTZ
SIEGFRIED
keller CO

BAU - UNTERNEHMUNG

GLASER

ZÜRICH UND SCHLIEREN



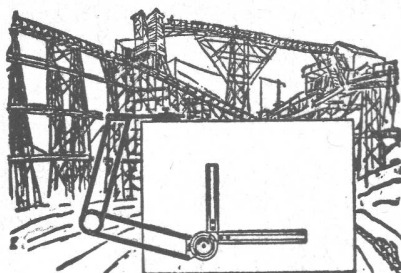
Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.

ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45

PLANEN + BAUEN



mit den bewährten

G+W Zeichengeräten

Zeichenmaschinen
Zeichentische
Planschränke, Hocker

G+W Messgeräten

Nivellierinstrumente
Theodolite
Jalons, Messlatten
Bandmasse usw.

vom Fachgeschäft mit der einzigartig grossen Auswahl
und den vorteilhaften Preisen

GRAB & WILDI AG. ZÜRICH/URDORF

Ausstellung und Verkauf: Zürich, Sellergraben 59, Telefon 24 35 88

ALFOL
BAUISOLATION

*Bis 60% Brennstoff-Einsparung mit ALFOL
bei kleinerem Backstein-Bedarf und gleichen Baukosten*

DR. ING. M. KOENIG, INGENIEURBUREAU, ZÜRICH
Tiefenhöfe 8, Tel. (051) 23 97 50

KABELWERKE BRUGG AG.

BLEIKABEL

aller Art für **Stark-** und **Schwachstrom**

TRU-LAY-BRUGG-DRAHTSEILE

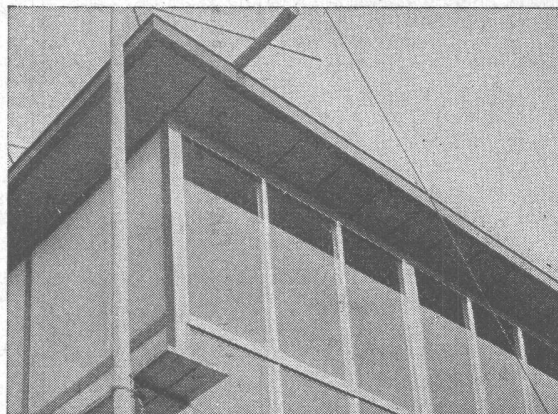
für alle Anwendungsgebiete



Löffelbagger mit Tru-Lay-Brugg-Drahtseilen ausgerüstet

FRIWA BETONWAREN A.-G. ZÜRICH 6

TELEPHON (051) 28 95 95 STAMPFENBACHSTR. 52



BIMSBETONPLATTEN FÜR WÄNDE UND DÄCHER

Spannweiten 2,50—3,00 m, Nutzlast 150—300 kg/m²
Raumgewicht 900 kg/m³, Wärmeleitzahl ca. 0,13 kcal/m¹/h/°C

«FRIWA» und «ULTRA»-**KLÄRANLAGEN**
«FRIWA» **BENZIN-, FETT- und OEL-
ABSCHIEDER** Systeme Ing. E. Wegmann

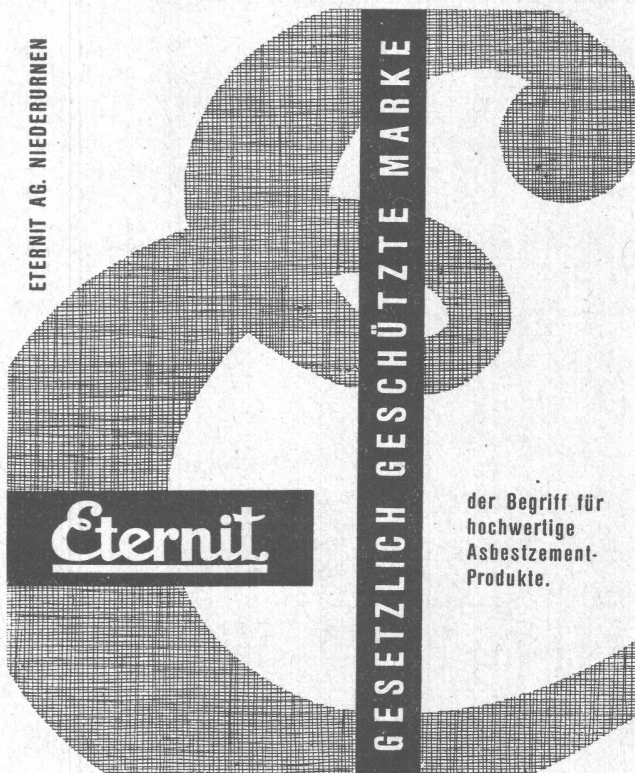
Betonspezialitäten aller Art



In der ganzen Schweiz werden ZENT-Fabrikate montiert. ZENT baut in bewährter Qualität auch Boiler, Tanks und elektrothermische Apparate.

ZENT AG BERN

ETERNIT AG. NIEDERURNEN



der Begriff für
hochwertige
Asbestzement-
Produkte.



Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 841 **Dipl. Chemotechniker**, hauptsächlich Farben- und Lackgebiet, für Materialprüfungen. Nordostschweiz.
- 845 **Heizungstechniker**, für Projekt und Ausführung. Baldmöglichst. Ostschweiz.
- 853 **Dipl. Maschineningenieur** (ETH oder EPUL), geeignet für Offertwesen. Französisch. Ca. 30 Jahre. Baldigst. Ober-Elsass.
- 857 **Betriebstechniker**, mit Praxis, für Apparatebau der Wasserwirtschaft, Ostschweiz.
- 859 **Ingénieur ou technicien-mécanicien diplômé**. 30 à 35 ans. Fabriques d'outils en Suisse romande.

BAU-ABTEILUNG:

- 152 **Architekt** (Hochschule), für Entwurfs- und allgem. Büroarbeiten. Ostschweiz.
- 578 **Dipl. Bauingenieur**. Zentralschweiz. S. 27. Okt. 1951.
- 1152 **Dipl. Bauingenieur** als Statiker für Eisenbeton- und Stahlbau; ferner **Eisenbetontechniker** mit Praxis, für Projekt und Ausführung. Nordwestschweiz.

- 1408 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis in Projekt, Ausführung und Bauleitung von Wasserkraftanlagen, für Leitung des Studienbüros über schweizerische Wasserkraftnutzung. 35—40 Jahre. Elektrizitätsunternehmung der Nordwestschweiz.
- 1490 **Hochbautechniker**, für Kostenvoranschläge, Submissionen, Abrechnung, Verwaltung von Renditenhäusern. Italienisch, Deutsch od. Französisch. Baldigst. Tessin.
- 1518 **Hochbautechniker** (Technikum), für statische Berechnungen, Projekt- und Ausführungspläne. Baldigst. Zürich.
- 1588 **Dipl. Architekt evtl. Hochbautechniker**, für Büro. Baldigst. Zürich.
- 1592 **Eisenbetontechniker**, für Projekt- und Ausführungspläne, Eisenlisten. Baldigst. Zürich.
- 1594 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Kt. Bern.
- 1596 **Hochbautechniker**. Französisch. Baldigst. Frankreich.
- 1598 **Hochbautechniker**, für Büro. Baldigst. Kt. Bern.
- 1600 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne. Anfangs 1952. Ostschweiz.
- 1602 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Bauplatzpraxis, speziell Stollenbau, als örtl. Bauleiter. Französisch. Baldmöglichst. Westschweiz.
- 1606 **Eisenbetontechniker**, für Schalungs- und Armierungspläne, Eisenlisten. Baldigst. Nähe Zürich.
- 1608 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne, speziell Glaser- und Schreinerarbeiten. 1. 1. 1952. Nähe Zürich.
- 1610 **Dipl. Kultur- oder Bauingenieur evtl. Tiefbautechniker**, für Projekt und Ausführung. Spätestens Febr. 1952. Südostschweiz.
- 1612 **Hochbautechniker** (Technikum), für Werk- und Detailpläne. Bauführung und Mithilfe bei der Liegenschaften-Verwaltung. Bis 35 Jahre. Deutsch, Französisch und Englisch. Sofort. Verkehrsunternehmen in Zürich.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Stellenausschreibung

Beim Stadtbauamt Zug ist die Stelle eines

Tiefbautechnikers

zu besetzen.

Anforderungen: Diplom als Tiefbautechniker oder gleichwertige Ausbildung. Gute Kenntnisse und Praxis im allgemeinen Tiefbau, insbesondere im Kanalisationswesen. Selbständigkeit in Projekt und Ausführung.

Pensionsberechtigung.

Bewerbung: Handgeschriebene Anmeldungen sind unter Beilage von Zeugnissen, Photo und unter Angabe von Referenzen, der Gehaltsansprüche, sowie des frühesten Eintrittstermines bis zum 31. Dezember 1951 an das Baupräsidium der Stadt Zug zu richten.

Zug, den 30. November 1951.

Der Einwohnerrat.

Wir suchen jüngern, tüchtigen, erfahrenen

MASCHINEN-TECHNIKER

für die Berechnung, Projektierung und zeichnerische Behandlung der Arbeiten auf dem Gebiete der **Wiegetechnik**. Beherrschung der franz. Sprache in Wort und Schrift unerlässlich. Bei Eignung interessante Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeit und Pensionsberechtigung.

Bestens ausgewiesene Bewerber wollen ihre handschriftliche Offerte mit Bildungsgang, Photo und Zeugniskopien unter Angabe der Gehaltsansprüche sowie frühestem Eintrittstermin einreichen unter Chiffre 23619 NE an **Publicitas, Basel**.

Gesucht von grösserer Tiefbauunternehmung tüchtiger, in Bauführung und Abrechnung erfahrener

Bauführer für Stollenbau

Geboten wird: Gute Baustelleneinrichtung, interessante Dauerstelle, bei Eignung weitgehende Selbständigkeit und entsprechendes Salär.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZC 8792 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grösseres Ingenieurbureau der Zentralschweiz sucht

Dipl. Ingenieur evtl. sehr gut ausgewiesenen Techniker

als Stütze des Chefs

Verlangt werden: Guter Statiker, sicheres Auftreten und einige Jahre Praxis. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit Zeugnisausschnitten, Gehaltsansprüchen etc. unter Chiffre ZR 8812 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

DIPL. BAUINGENIEUR

tüchtiger Statiker für Eisenbeton- und Stahlbau in Ingenieurbüro mit guten Anstellungsbedingungen; ferner

Eisenbeton-Zeichner oder -Techniker

zuverlässiger und gewandter Konstrukteur in entwicklungsfähige Position.

Es handelt sich für beide Posten bei Eignung um Dauerstellen.

Handgeschriebene Offerten mit Photo, Angaben des frühesten Eintrittstermines und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre an T 58724 Q **Publicitas Basel**.

Gesucht

BAUFÜHRER

in grosses Architekturbureau auf dem Platz Zürich, der mit allen einschlägigen Arbeiten wie Kostenvoranschlag, Devisieren, Ausmessen usw. bestens vertraut ist. Offerten mit Lebenslauf, Referenzen, Gehaltsanspruch, sowie frühestem Eintrittstermin unter Chiffre ZB 8930 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbureau S. I. A. in Aarau sucht für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben (Schulhaus- und Industriebau)

Bautechniker oder Bauzeichner

mit praktischer Erfahrung. Handschriftliche Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre ZG 8944 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

ADMINISTRATION CANTONALE VAUDOISE

Annonce de place vacante

INGÉNIEUR

au laboratoire de géotechnique de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne.

Pour les conditions spéciales, prière de consulter la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, des 4 et 7 décembre 1951.

Office du personnel.

Spezialunternehmung für Tiefbohrungen, Wasserversorgung und Tiefbau in Zürich sucht tüchtigen, jüngeren

Ingenieur oder dipl. Tiefbautechniker

für Bureau und Baustellen. Offerten unter Chiffre ZH 8945 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Eisenbeton-Techniker

sicherer Statiker, mit mehrjähriger Büro- und Bauplatzpraxis in den Gebieten der Wohn- und Industriebauten sucht entwicklungsfähige **Anstellung**. Eintritt kann sofort erfolgen. Offerten unter Chiffre M 2322 an **Maurer & Salzmann**, Annoncen, Winterthur.

Junger Bau-Ingenieur ETH

guter Statiker und Konstrukteur, mit guter zeichnerischer Fähigkeit, sucht auf 1. Januar interessante **Stelle**. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZA 2138 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Industrieunternehmen sucht für vielseitige und interessante Tätigkeit jüngeren

BAUZEICHNER

Ausführliche Offerten samt Lichtbild sind erbeten unter Chiffre ZH 8895 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger, an selbständige Arbeit gewohnter

dipl. Tiefbautechniker

mit Erfahrung in Projekt und Bauleitung von Strassen-, Wasser- und Eisenbetonbauten, mit Unternehmerpraxis, **wünscht sich zu verändern**. Unternehmung oder Ingenieur-Bureau in Zürich und Umgebung bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZV 2119 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Anzeigenschluss

für die Nummern vom 22. und 29. Dezember und 5. Januar:

Nummer vom 22. Dezember am 17. Dezember

Nummer vom 29. Dezember am 20. Dezember

Nummer vom 5. Januar am 28. Dezember

Tüchtiger Kaufmann, erfahren im Innen- u. Aus-sendienst, gut präsentierend, mit 1a Referenzen,

übernimmt Vertretung für den Kt. Bern

und angrenzende Gebiete eingeführter Firma (auch auf Provisionsbasis). Besuch der Architektenkundschaft usw. Angebote erb. u. Chiffre ZI 3536 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer

Hochbauzeichner

an sauberes, exaktes und produktives Arbeiten gewöhnt und mit allen Arbeiten vertraut, sucht Stelle in Architekturbüro, evtl. Baugeschäft. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung. Eintritt Januar 1952. Off. unter Chiffre ZO 8914 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauingenieur mit reicher Erfahrung und Büro in Zürich, empfiehlt sich für

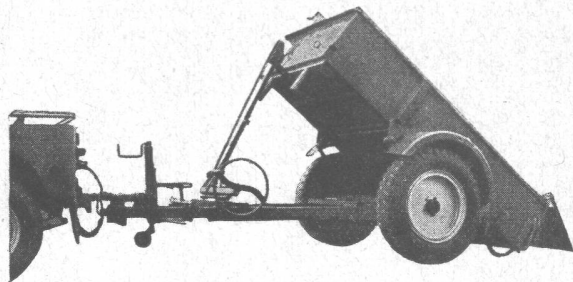
Übernahme von Eisenbeton-Projektaufträgen

bei bester Bearbeitung. Offerten unter Chiffre ZK 2130 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Ing. ETH, 27jährig sucht Stellung als

Bauleiter oder Bauführer

Praxis in Bauleitung und Projekt bei Strassenbau, landwirtschaftlichem Hochbau und Eisenbetontiefbau. Eintritt ab 1. Februar 1952. Offerten unter Chiffre ZW 8921 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Jeep

zu verkaufen, total revidiert mit neuen Kolben, Lager und neuer Bereifung, mit Garantie.
Dasselbst aus laufender Fabrikation

12 versch. P.W., Jeep- u. Land-Rover-Anhänger
für Güter- und Kipper-Transport. Kipperanhänger mit 1 bis 1,5 m³ Inhalt. — Verlangt Prospekte.

GEBR. RAST, Schenkon (Kt. Luzern)
Jeep- und Traktoren-Import, Anhänger-Bau Tel. (045) 5 75 34

Austrocknungen von

Neu- und Umbauten in kürzester Frist

Trocknungsmaschinen
Trocknungsöfen
Elektro-Fleckentrockner
Exsikkatoren
Infrarot-Trockenstrahler

Max Roth-Kippe & Co., Zürich 45

Bauausfrocknungen Uetlibergstrasse 191 Tel. 33 15 35

Sanitär-Technisches Büro Projektierung, Offert-Berechnung Skizzen und Schemas für sanitäre Anlagen

W. von Wartburg, Zürich Uraniastrasse 14
Tel. (051) 23 54 56



Propeller-
Rührwerke

K. RÜTSCHI & CO.
BRUGG
Pumpenbau

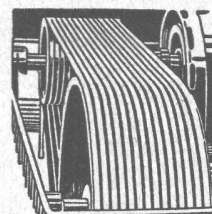
St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

Omegol

Verlangen Sie unverbindlich bemusterte Offerte

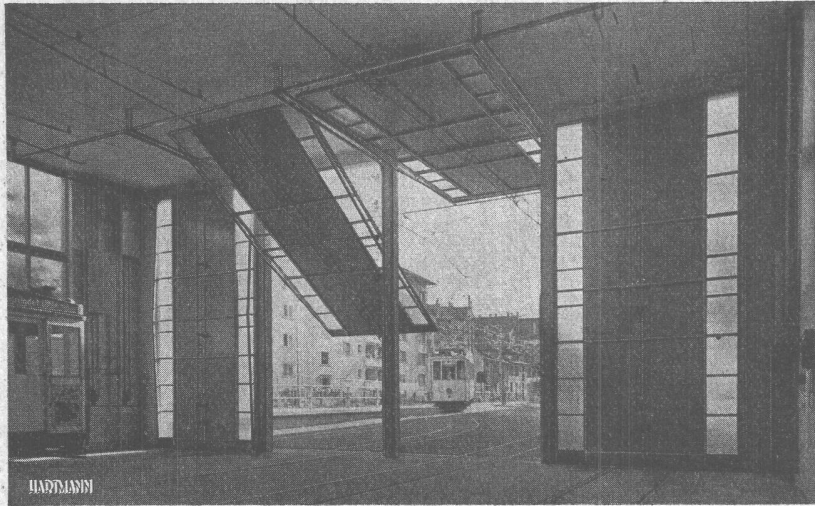
imprägniert, konserviert und färbt das Holz. OMEGOL dringt tief ins Holz ein und erzeugt dadurch eine dauerhafte Schutzwirkung. - In verschiedenen Nuancen lieferbar - Prospekte und Gratismuster unverbindlich

Aktiengesellschaft
Baufenschutzprodukte



REINACH/BASEL

Telephon (061) 6 22 07



Feineisenbau
Stahlkonstruktionen
Rolladen
in Holz und Stahl
Jalousieladen
Lamellenrollstoren
«SOL-FLEX»
Hartmann-Tore

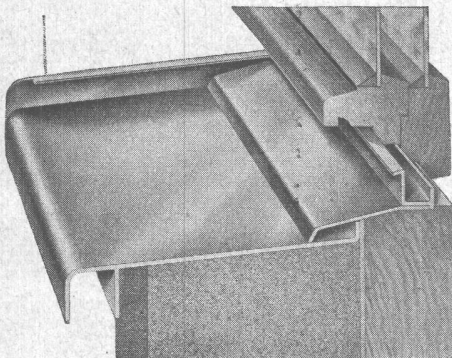
HARTMANN & CO. AG.
BIEL

Telephon (032) 2 77 37



**Türzargen
Fensterbänke
Wetterschenkel**

aus Eisen ermöglichen ein modernes,
zweckmässiges Bauen



Baubeschlägefabrik und Metallbau

U. Schärers Söhne, Münsingen

Telephon (031) 68 14 37

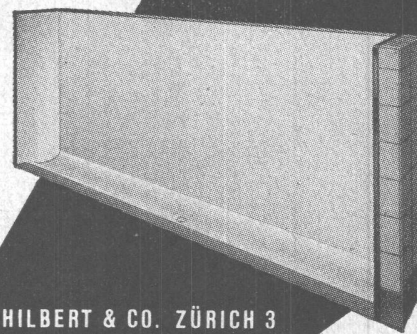


Fabrik für alle
Drahtgeflechte

Birmensdorferstrasse 55
Telephon (051) 23 65 42

Zweigbetrieb in Basel
Ob. Rebgasse 40
Telephon (061) 4 58 92

URINOIRS



Zweckmässig
Frostsicher
Schlagfest
Geruchlos
Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

Braunwälder

**UTO-
Aufzüge**

Moderne Ausführung

Geräuschloser Lauf

Grösste Unfallsicherheit

UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.

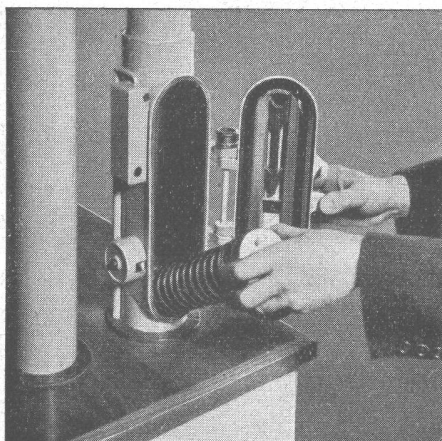
ZÜRICH 9

Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 9 40 41

Verlangen Sie Offerten:

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezial-
ausführung in fabrikfertigem Beton



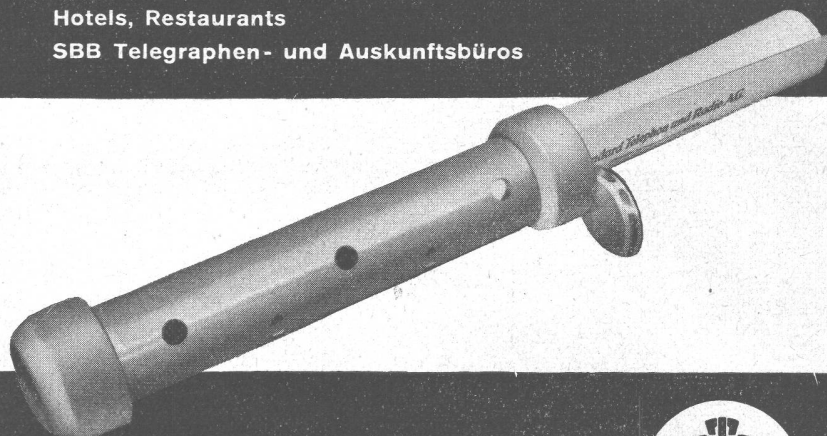
ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

Banken
Versicherungsanstalten
Druckereibetriebe
Geschäfts- und Warenhäuser
Industriebetriebe
Hotels, Restaurants
SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

Bons und Bestellungen
Zettel
Telegramme, Checks
Karten, Briefe
Warenproben
Manuskripte



Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

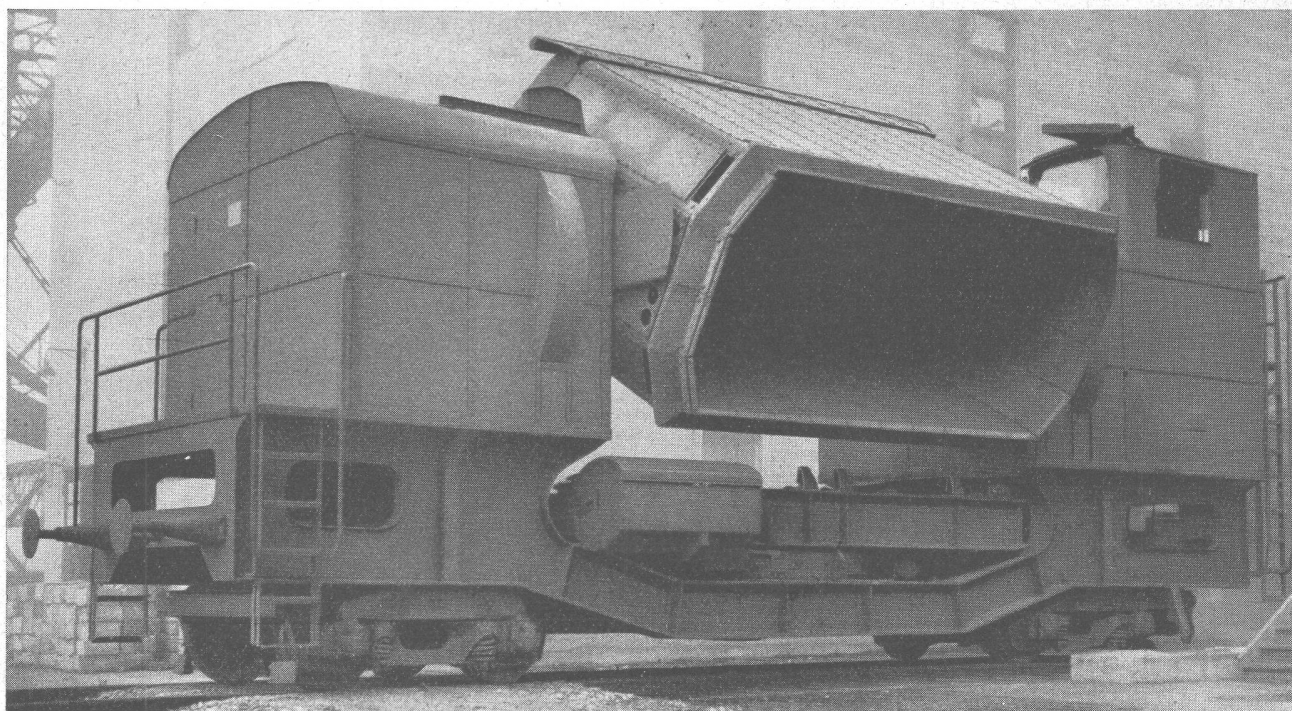
1534

Zweigniederlassung in Bern



HÜBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU



Koks-Trockenlöschwagen mit elektrisch gesteuertem Fahr-, Dreh-, Kübelabstoss- und Kippantrieb. Bruttogewicht 65 Tonnen.